



MEDLINGER NACHRICHTEN

08.08.13

Nr. 32./45. Jahrgang

HERAUSGEBER: GEMEINDE MEDLINGEN

FÜR DEN AMTLICHEN TEIL VERANTWORTLICH: BGM. STEFAN TAGLANG

Amtsstunden: Dienstags von 17:00 bis 18:30 Uhr und freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Redaktionsschluss: Dienstags 18:00 Uhr

E-Mail: gemeinde.medlingen@t-online.de homepage: www.medlingen.de

Tel.: 7366

Fax: 800264

Zweckverband „Wasserversorgung Brenzgruppe“ Informationsveranstaltung zur Bürgerbefragung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Donnerstag, dem **05. September 2013 um 19.00 Uhr** findet in der Gemeindehalle Sontheim an der Brenz, Neustraße 28, eine Informationsveranstaltung des Zweckverbandes „Wasserversorgung Brenzgruppe“ zur geplanten Bürgerbefragung in den Gemeinden Sontheim an der Brenz, Bächingen an der Brenz und Medlingen mit dem Thema

Soll der Zweckverband „Wasserversorgung Brenzgruppe“ eine zentrale Wasserenthärtungsanlage bauen und betreiben?

statt.

Der Einlass in die Gemeindehalle Sontheim an der Brenz ist ab 18:00 Uhr möglich.

Zu dieser Veranstaltung sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger der Zweckverbandsgemeinden herzlich eingeladen.

Matthias Kraut
Bürgermeister
Sontheim an der Brenz

Roland Grandel
Bürgermeister
Bächingen an der Brenz

Stefan Taglang
Bürgermeister
Medlingen

Wasserenthärtung ja/nein – Bürgerbefragung

Neben der oben aufgeführten Informationsveranstaltung wird auch eine Info-Broschüre verteilt, so dass alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit haben, sich so gut wie möglich über die Thematik informieren zu können.

Die zur Bürgerbefragung dazugehörigen Bekanntmachungen werden in den örtlichen Amtstafeln ausgehängt und können dort zur Kenntnis genommen werden.

Wahlen im September – Wahlhelfer/innen gesucht

Im September finden zwei Wahlen statt: Die Landtags- und Bezirkstagswahl am 15.09. und die Bundestagswahl am 22.09.13. Für diese Wahlen benötigen wir in Ober- und Untermedlingen jeweils 8 volljährige Wahlhelfer/innen. Bisher wurden Einzelpersonen gezielt gefragt, ob sie sich aktiv an der Wahl beteiligen. Falls sich – ohne gezielte Befragung – jemand an den kommenden Wahlen beteiligen möchte und somit das „höchste Gut der Demokratie – nämlich demokratische Wahlen“ – unterstützen und hautnah miterleben will, soll sich bitte bei der Gemeindeverwaltung melden. Mit folgendem Zeitaufwand ist zu rechnen: Ca. 15 min Einweisung vor Wahlbeginn; ca. 3-4 h Wahldienst; ab 18:00 Uhr auszählen der Stimmzettel;

Also: Alle, die eine Wahl mal hautnah miterleben, bei einer Wahl mal mithelfen und unsere Demokratie unterstützen möchten, können sich ab sofort bei der Gemeindeverwaltung melden.

Amtsstunden und Gemeindeblatt – „Sommerpause“

Amtsstunden

- Die letzte Amtsstunde vor der Sommerpause findet statt am: Freitag, 09.08.13, (16:00 – 17:00)
- Die erste Amtsstunde nach der Sommerpause findet statt am: Dienstag, 03.09.13, (17:00 – 18:30)

Medlinger Nachrichten

- Die letzten Medlinger Nachrichten vor der Sommerpause erscheinen am: Donnerstag, 08.08.13
- Die ersten Medlinger Nachrichten nach der Sommerpause erscheinen am: Donnerstag, 05.09.13

Bei wichtigen und unaufschiebbaren Angelegenheiten kann während der „Sommerpause“ 2. BM, Hans Beer, und/oder 3. BM, Michael Mayr, kontaktiert werden (Tel. 7366).

Information zum Kinderferienprogramm 2013

Abschluss des Kinderferienprogrammes am Samstag den 7. September mit der Freiwilligen Feuerwehr Obermedlingen.

Bitte Termin vormerken. Der Abschluss findet wie jedes Jahr auf dem Anger mit der FFW Obermedlingen statt. Das Gemeinderätsel wird an diesem Nachmittag ausgehändigt und kann dann gelöst werden. Dazu sind heute schon alle recht herzlich eingeladen.

Nähere Informationen folgen in der ersten Gemeindeblattausgabe nach der Sommerpause.



Neues vom Kindergarten Medlingen

Unser Kindergartenjahr 2012/13 geht dem Ende zu, eine lebhafte Zeit mit vielen Eindrücken, Erlebnissen und Aktionen liegt hinter uns.

Unserem Elternbeirat sowie allen Eltern ein herzliches Dankeschön, für die tatkräftige Unterstützung bei Aktivitäten und Festen, für die gute Zusammenarbeit und für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir danken Kim Schill für ihre Arbeit und Unterstützung, und wünschen ihr, da sie uns zum Ende dieses Kindergartenjahres verlässt, alles Gute auf ihrem weiteren Lebensweg. Unser Team wird ab 1. Sept. 13 von Nadja Straubinger aus Gundelfingen unterstützt.

Wir wünschen allen sonnige und erholsame Ferien, den zukünftigen Schulkindern einen guten Start in der Schule und uns allen ein interessantes Kindergartenjahr 2013/14.

Das Kindergartenteam





Katholische Gottesdienste

Legt euren Gürtel nicht ab und lasst eure Lampen brennen! Seid wie Menschen, die auf die Rückkehr ihres Herrn warten, und die ihm öffnen, sobald er kommt und anklopft
Lk. 12, 35

- 10.08.13, Samstag: 17:30 Uhr hl. Messe in Untermedlingen
- 11.08.13, Sonntag: 10:15 Uhr hl. Messe in Obermedlingen

Hochfest Mariä Himmelfahrt

- 15.08.13, Donnerstag: 10:15 Uhr hl. Messe Patrozinium Obermedlingen und Kräutersegnung

Musik. Gestaltung: Landfrauenchor

Abgabe von Kräuterbüschel gegen eine Spende von 3,-€ für Ober- und Untermedlingen

- 18.08.13, Sonntag: 10:15 Uhr hl. Messe in Obermedlingen
- 25.08.13, Sonntag: 10:15 Uhr hl. Messe in Obermedlingen

- **01.09.13, Sonntag:** 10.15 Uhr hl. Messe in Obermedlingen
- **08.09.13, Sonntag:** 10.15 Uhr hl. Messe in Obermedlingen

Herr, komm Du in unseren Sommer hinein.
 Hab Dank für jeden dieser kostbaren, uns anvertrauten Tage.
 Lass von uns abfallen, was uns beschwert.
 Lass uns dankbar sein für die Schönheit Deiner Schöpfung.
 Lass uns innehalten in Dir, dass alle Hast von uns weichen muss.
 Lass uns Erfahrungen machen, die wie ein frischer Quell für unseren Glauben sind.
 Lass unseren Blick weit werden, dass wir alle innere Enge hinter uns lassen.
 Lass uns deine Wunder erkennen, auch, wo sie ganz verborgen sind.
 Lass uns zur Ruhe kommen in Dir, der Du allein uns diese Ruhe geben kannst.
 Lass uns nicht in unseren Stimmungen abhängig sein von Sonne oder Regen;
 sei Du selber unsere Sonne.
 Lass uns alles Gute mit Dank empfangen und auch das aus Deiner Hand annehmen,
 was uns nicht so gut erscheint.
 Lass uns bereit sein für Deine Führung und Dich schon jetzt dafür rühmen.
 Herr, wir warten auf Dich.
 Sei Du in unserer Mitte.
 Segne uns und die Zeit, die nun vor uns liegt.
 Amen.

Segensreiche und Erholsame Ferien und Urlaubszeit!

Kräuterbüschel binden zum Fest „Maria Himmelfahrt“

Herzliche Einladung ergeht an alle Frauen, die gerne beim Binden der Kräuterbüschel zum Fest Maria Himmelfahrt helfen möchten.

Wir fertigen die Sträuße am Mittwoch, den 14. August, ab 14.00 Uhr im Wagnerhof bei Michael und Ulrike Riß, Hauptstr. 22 in Obermedlingen.

Wir freuen uns über viele fleißige Hände.

Bitte bringen Sie außer den gesammelten Kräutern und Blumen eine Garten- oder Allzweckschere sowie ein Kaffeegedeck (Tasse, Teller, Kaffeelöffel) mit.

Die Kräuterbüschel werden **am Donnerstag, den 15. August** in Obermedlingen vor dem Patroziniumsgottesdienst „Mariä Himmelfahrt“ um 10.15 Uhr für Ober- und Untermedlingen zum Preis von 3 Euro verkauft.

Der Landfrauenchor des Landkreises Dillingen umrahmt musikalisch den Gottesdienst.

Dazu ergeht recht herzliche Einladung.

Pfarrgemeinde Medlingen-Bächingen



Krankenhausbesuchsdienst in unserer Pfarrei Mariä Himmelfahrt Medlingen-Bächingen

Liebe Pfarrgemeinde,

unser Krankenhaus-Besuchsdienst besteht momentan aus einer Person.

Diese besucht Kranke der Pfarrei im Dillinger Krankenhaus.

Den Kranken mit einem Besuch eine kleine Freude zu bereiten, den Aufenthalt etwas verkürzen, einsamen Patienten unsere Anteilnahme zeigen und die Möglichkeit für Gespräche bieten, das ist das Ziel unseres Einsatzes.

Der Besuch soll den Kranken zeigen, dass sie auch im Krankenhaus mit der Pfarrei verbunden sind und ihre Gemeinde sich um sie sorgt.

In den Krankenzimmern treffen wir auf Menschen jeden Alters und Krankheitsbildes, von der frisch gebackenen Mutter über Patienten mit Lungenentzündung bis zu schwer-kranken, bettlägerigen



Patienten, die vielleicht nur noch kurze Zeit zu leben haben. Dementsprechend gestalten sich auch die einzelnen Gespräche.

Nicht immer wollen die Patienten reden, manchmal verabschieden wir uns schnell wieder. In anderen Fällen sind wir einfach ein bisschen da, schweigen oder beten miteinander. Wenn der Patient möchte, kann er mit uns über seine Krankheit und seine Nöte sprechen - oder über etwas ganz anderes: ein freundliches Wort lenkt manchmal von der Krankheit ab.

Mit den Genesungswünschen der Pfarrei verabschieden wir uns. Unser Mitbringsel, ein Lektüreblatt mit besinnlichen und heiteren Texten, wird dankbar angenommen und zaubert manches Lächeln auf die Gesichter.

Der Krankenhausbesuchsdienst als Dienst am Nächsten ist auch eine Bereicherung für uns Ehrenamtliche. Oft genug geben uns Patientinnen und Patienten ihre Dankbarkeit zu

erkennen – so manches Gespräch bleibt noch lange im Gedächtnis. So erleben wir ein gegenseitiges Geben und Nehmen.

Wir sind darauf angewiesen, dass wir vom Krankenhaus erfahren, wer besucht werden möchte. Die Kranken müssen bei ihrer Aufnahme ins Krankenhaus ausdrücklich erlauben, dass sie besucht werden können, d.h. dass ihr Name auf der "Besuchsdienstliste der Pfarrei" erscheint, die uns an der Pforte ausgehändigt wird. Die Namen der Kranken und alles, was beim Besuch gesprochen wird, sind streng vertraulich.

Es liegt uns auch am Herzen dass wir auch unsere Kranken in Günzburg besuchen könnten, jedoch für eine Person ist das nicht zu schaffen.

Deshalb wäre es schön, wenn sich einige freiwillige/ehrenamtliche melden würden, die einmal die Woche Zeit hätten, oder alle zwei Wochen, für 1-2 Stunden in den Krankenhäusern unsere Kranken besuchen könnten.

Wer Interesse hat, am Krankenhausbesuchsdienst mitzuwirken, ist herzlich willkommen!

Auf Wunsch gibt es eine "Einarbeitungsphase" und Hilfestellung, z.B. an einem Informationsabend unter fachmännischer Leitung.

Für weitere Informationen stehe ich gerne zur Verfügung.

Conny Spägele: Telefon 01714611181 conny.spaegele@gmx.de

Der Pfarrgemeinderat

KLJB Medlingen

Am Donnerstag, den **08.08.2013** wollen wir gemeinsam das **Gruppenzimmer auf Vordermann bringen**. Es wäre schön, wenn möglichst viele kommen könnten. Außerdem besprechen wir noch **Einzelheiten zum Ferienprogramm**. Beginn ist wie gewohnt **20:00 Uhr in Medlingen**.

Die Vorstandschaft

Schützenverein Medlingen

Schnupperschießen

Im Rahmen des Kinderferienprogramms findet im Schützenheim in Untermedlingen ein Schnupperschießen statt. Alle Kinder, die sich hierzu angemeldet haben, erhalten eine Brotzeit und Getränke. Der Schützenverein wünscht allen Teilnehmern viel Spaß.

Schützensausflug 2013

Am Samstag, 31. August 2013 fahren wir mit dem Bus nach Würzburg und besuchen dort die Residenz mit einer 1-stündigen Führung. Dieser Ort sei einer der schönsten in ganz Würzburg. Auch der anliegende Hofgarten lädt zum Schlendern ein.

Danach haben wir Zeit, die verschiedensten Sehenswürdigkeiten der Stadt auf eigene Faust zu erkunden, z. B. den Mainkai, den Obelisken am Marktplatz usw.

Am Nachmittag geht es weiter zu einer genussvollen Wanderung durch den Escherndorfer Lump. Eine der schönsten Weinlagen der Mainschleife. Wir erfahren dort bei einer Wanderung durch die Weinberge (kinderwagentauglich) interessantes über den Wein, die Landschaft und die Arbeit des Winzers. Nebenbei testen wir verschiedene Weine. Für die Kinder gibt es Traubensaft.

Auf der Rückfahrt kehren wir noch in Heimatnähe ein.

Nähere Infos und Anmeldung **bis spätestens 22.08.2013** bei Renate Wiedemann, Tel. 921633.

Abfahrt in Obermedlingen am Rathaus: 08:00 Uhr.

Abfahrt in Untermedlingen an der Bushaltestelle: 08:10 Uhr.
Geplante Rückkehr: ca. 20:30 Uhr.

Der Fahrtpreis, incl. kleinen Frühstücks im Bus, Führung in der Residenz, Weinführung und Weinprobe beträgt für Erwachsene ca. 35 Euro, für Kinder ca. 20 Euro.

Auf dieser Fahrt sind alle Mitglieder, Nichtmitglieder, interessierte Mitbürger/innen und Kinder herzlich willkommen.

Die Vorstandschaft

FC MEDLINGEN 1970 e.V.



Aktuelle Vereinsnachrichten

Abteilung Fußball

Erste Mannschaft / Reserve:

Am Sonntag in einer Woche, 18.08.2013 startet der FC Medlingen in die neue Saison in der A-Klasse West III. Erster Gegner ist der SSV Steinheim. Spielbeginn auf dem Medlinger Sportplatz ist um 15Uhr. Die Reserve spielt um 13:15 Uhr.

Weitere Spiele:

- So 25.08.2013 15:00 Uhr SV Genderkingen - FCM (Reserven 13:15 Uhr)
- So.01.09.2013 15:00 Uhr FCM - SV Donaualtheim (Reserven 13:15Uhr)

AH – Fußball

Infos zum VfB-Ausflug:

Am Sa. 10.08. bis So. 11.08.13 fahren wir im Rahmen unseres Ausfluges nach Regensburg und nach Straubing zum berühmten Gäubodenfest.

Treffpunkt ist um 9:00 Uhr an der Bächinger Bushaltestelle „Bahnhofstraße“ bzw. „Gross“ (Abfahrt mit Linienbus um 9:10 Uhr).

Zustieg ist um 9:15 Uhr in Obermedlingen möglich. In Dillingen steigen wir in den Zug nach Regensburg.

Bitte verpflegt euch im Zug selber; man kann im Zug nichts kaufen.

Für kurzfristige sind noch 2 DZ frei. Wer noch mit will, soll sich baldmöglichst bei A. Kraus melden.

Abteilung Gymnastik

Miniturnen	Do.08.08.13	Ferien	
Maxiturnen	Do 08.08.13	Ferien	
Tennie-Power	Do.08.08.13	Ferien	
Gesundheitsgymnastik	Mo.12.08.13	Ferien	
Nordic-Walking	Mo.12.08.13	19:00Uhr - 20:00 Uhr	Gemeindehalle
Bodystyling	Di. 13.08.13	Ferien	
Step-Aerobic	Mi.14.08.13	Ferien	

Angebot der Woche

Wochenangebot

v. 08.08. – 14.08.2013

zarter Schweinerücken	100 g	0,89
Schweine-Geschnetzeltes mariniert	100 g	1,09
Paprikalyoner	100 g	0,99
Bierschinken mit viel magerer Fleischeinlage	100 g	1,09
Farmersalat	100 g	0,95
Wildblumenkäse 45% F.i.Tr.	100 g	1,49

Wir kochen für Sie!

v. 12.08. – 16.08.2013

Mo	Festtagssuppe mit Dessert	4,90 €
Di	Mini Haxe mit Gemüse & Kartoffeln	5,00 €
Mi	gefüllte Pfannkuchen mit Tomatensoße & Salat	5,00 €
Do	Zigeunerbraten mit Rösti & Salat	5,00 €
Fr	Kartoffeltaschen mit buntem Blattsalat	4,90 €

Donnerstags-Tipp

**frische Gelbwurst
im Ring**



zur Brotzeit:

- würziger Baconbauch
- Chilibauch
- Zwiebelbauch
- kalter Braten



Freiwillige Feuerwehr Obermedlingen



HERZLICHE EINLADUNG KAMERADSCHAFTSABEND 2013

es ist seit langem guter Brauch, dass sich ehemalige Aktive und derzeit Feuerwehrdienstleistende gelegentlich zu einem Kameradschaftsabend zusammenfinden.

Das diesjährige Treffen findet

am Samstag, den 17.08.2013, ab 19.30Uhr

im Feuerwehrgerätehaus statt. Wir freuen uns auf gute Begegnungen und interessante Gespräche über alle Altersgrenzen hinweg. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.